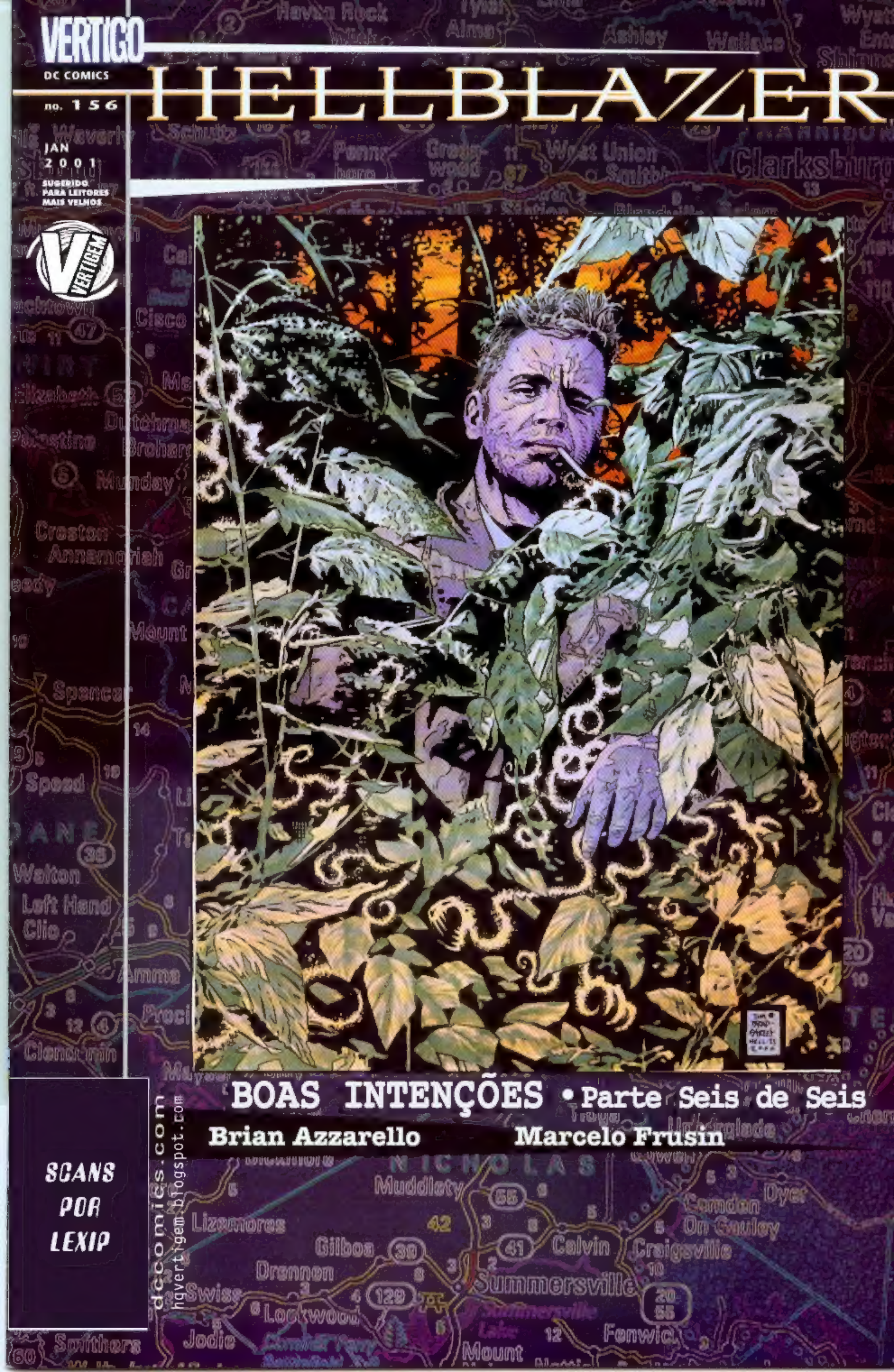

VERTIGO
DC COMICS
HELLBLAZER
no. 156
JAN
2001
SUGERIDO PARA LEITORES MAIS VELHOS
VERTIGEM
BOAS INTENÇÕES • Parte Seis de Seis
Brian Azzarello
Marcelo Frusin
SCANS POR LEXIP
dccomics.com
hqvertigem.blogspot.com

TIM BRAD-STREET
2000

HISTÓRIA ORIGINALMENTE PUBLICADA EM HELLBLAZER #156

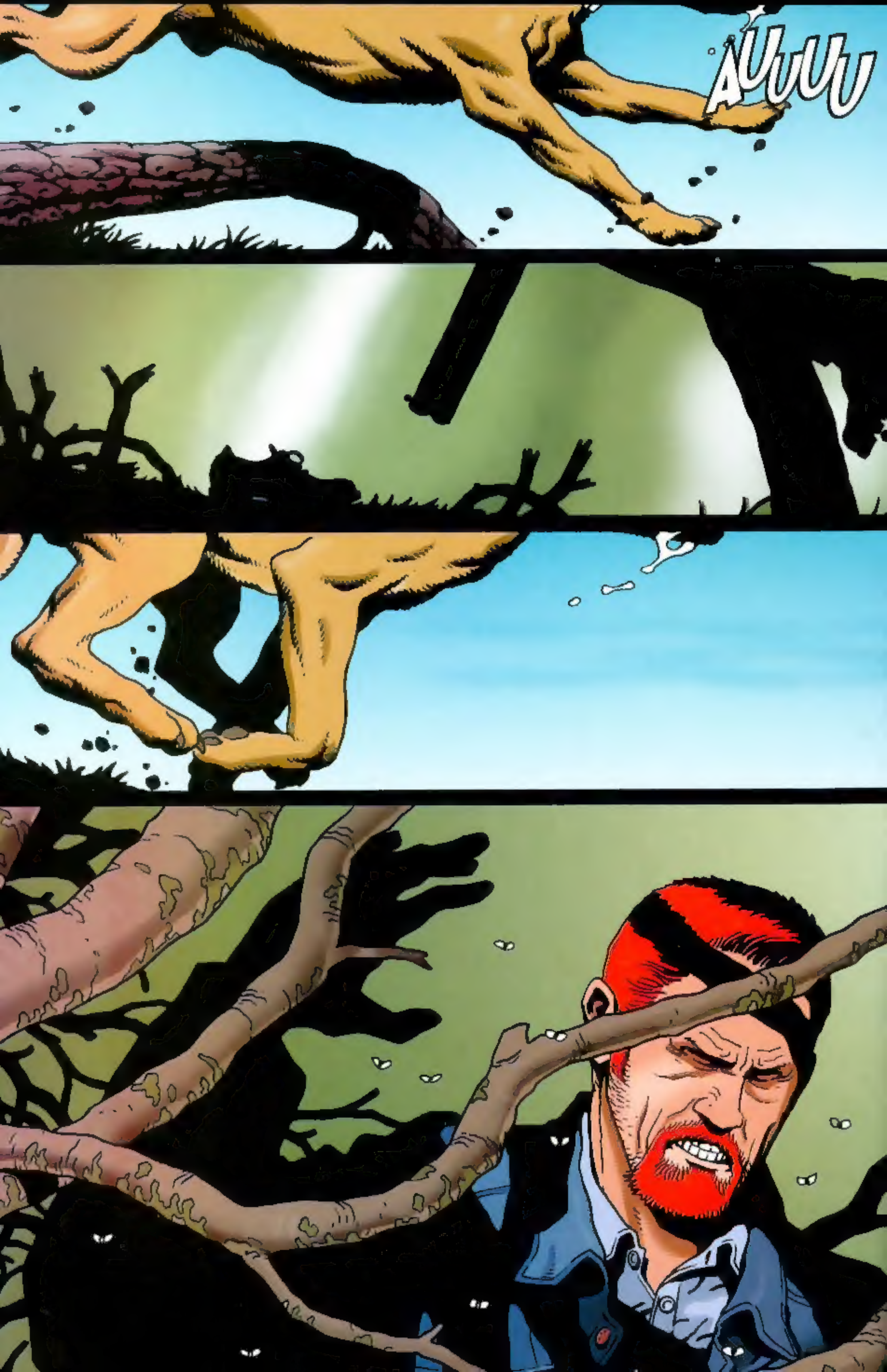
boas intenções
conclusão

brian azzarello roteiro marcelo frusin arte
james sinclair cores tim bradstreet capa
enzo fiuza tradução lilian mitsunaga letras
cassius medauar editor

Copyright © 2000 DC Comics. Todos os direitos reservados. Todos os personagens e nomes que aparecem nesta edição, e suas respectivas imagens são marcas registradas da DC Comics. As histórias, personagens e fatos mencionados aqui são fictícios. DC Comics, uma divisão do grupo Time-Warner Entertainment Co.

NÃO, NÃO, NÃO!

UGH... QUE NOJO.
ALÔ, ROSE? TENHO MÁS NOTÍCIAS...
CALMA, CALMA, NÃO VAMOS NOS APRESSAR. TEM UMA CASA AQUI NO MEIO DA FLORESTA. OS DOIS IDIOTAS SABIAM DELA. E VOCÊ?
MUITO BEM. TE VEJO LÁ, AMOR.


AUUUU

AUUUU

AGORA ACABOU, MENINA.
VOCÊ ESTÁ LIVRE.
LIVRE?
JOHN...

CADÊ O DICKIE?
O HOMEM SEM ALMA?
ELE FOI PRA ONDE DEVIA.
...
POR QUÊ?
POR QUÊ? OLHA, SEI QUE UMA ESPOSA APAIXONADA PODE FAZER VISTA GROSSA PRA MANEIRA VIL COMO SEU MARIDO GANHA A VIDA, É CLARO. ÀS VEZES, É MELHOR FICAR NO ESCURO.
MAS, ROSE, PRO BEM OU PRO MAL, O SOL SAIU...
...E NÓS SABEMOS QUE VOCÊ NÃO É CEGA.
O QUE CÊ TÁ FAZENDO?
O QUE CÊ *ACHA* QUE EU TÔ FAZENDO?
ACHO QUE ***NÃO SABE*** O QUE TÁ FAZENDO.
BOM, SEI SIM. E VOCÊ NÃO VAI TENTAR ME IMPEDIR, VAI?
NÃO, JOHN. EU NÃO.

MAS NÓS VAMOS

AAR
AAR
AARAR
AR-RRRR
AUUU

NÃO!

ENTÃO É ASSIM, É? MUITO, MUITO BONITO
JOHN, CÊ NÃO FAZ IDÉIA DE COMO AS COISAS SÃO
COMO CÊ ACHA QUE ESSAS PESSOAS VIVEM?
A JULGAR PELA CARA DELAS?
PORCA-MENTE
JOHN.
EU FICO SURPRESO. DECEPCIONADO, NA VERDADE
JOHN..
PORQUE SABE, O PUTO DO SEU MARIDO, O IRMÃO BOÇAL DELE.. MAS VOCÊ?
PORRA! A CIDADE INTEIRA? TORTURANDO ESSA POBRE MENINA?
MAS..
...ERA A MINHA VEZ.

MEU DEUS.
ROSE?
AGORA FICOU CURIOSO? TÍPICO
EU...
CALE A BOCA!
SÓ CALE A BOCA!
DIGA O QUE QUISER, MAS O DICKIE ERA MAIS HOMEM DO QUE VOCÊ JAMAIS VAI SER.

QUANDO A MINA FECHOU, NINGUÉM TINHA COMO VIVER. NINGUÉM. ESTA CIDADE, ESSAS PESSOAS ESTAVAM PRA MORRER.
MAS O DICKIE TEVE UMA IDÉIA. NINGUÉM GOSTOU DELA, MAS TODO MUNDO, INCLUSIVE ELE, ENTENDEU QUE...
...ERA PRECISO. QUE ERA NOSSO DEVER FAZER ALGO.
... ENTÃO, FAZEMOS FILMES BIZARROS PRA INTERNET. E VIVEMOS ASSIM TODOS NÓS.
OU QUASE.
AAAAAAHHH!

SOCORRO.
RICHIE!
ELE... TÁ MUITO FERIDO, ROSE!
O SEU BRAÇO.
...ELE TÁ FODIDO! TEMOS QUE AJUDAR, NÃO VOU DEIXAR ELE...

RELAXA, MENINÃO' CÊ VAI FICAR BEM, VAI SIM.
AMOR.
...VOCÊ VIU O SEU IRMÃO?
ELE VAI FICAR BEM, NÉ, ROSE?
RICHIE...
FIQUE LONGE DELE, PORRA!
SAIA DAQUI, CACETE!
ELE VAI FICAR BEM...
AA-HAW HAWHAHW!
AAAAAHHH!

É PRA *ISSO* QUE VOCÊ VEIO PRA CÁ, JOHN?
EU...
...DE VERDADE?
VIM PEDIR DESCULPAS.
QUÊ?
PRA VIÚVA DO SORTUDO.
AH.
HAHAHAH, JOHN....
A MARJORIE FOI EMBORA MESES ATRÁS, LOGO DEPOIS QUE VOCÊ *MATOU...* QUE ELE MORREU.
ELA *ODIAVA* ESTE LUGAR, *ODIAVA* A CIDADE, E PULOU FORA ASSIM QUE PEGOU A GRANA DO SEGURO QUE ELE DEVIA TER.
ELA PEGOU *TUDO* E LARGOU A GENTE.
OLHA, *NINGUÉM* ME FALOU.
E *QUEM* SABIA POR QUE CÊ TAVA AQUI?
O DICKIE.

O DICKIE. MEU DEUS. É UMA MELHOR QUE A OUTRA!
JOHN, O DICKIE GOSTAVA DE VOCÊ.
GOSTAVA DE TER VOCÊ POR PERTO. É CLARO QUE ELE NUNCA DIRIA NADA QUE FOSSE TE FAZER IR EMBORA.
AQUELE PUTO IMBECIL
O QUE A GENTE FAZ AGORA, ROSE?
O MESMO DE SEMPRE, DARLENE
VAMOS CUIDAR UNS DOS OUTROS.
ROSE...
VENHA COMIGO
JOHN, MESMO SE EU QUISESSE, NÃO PODERIA...

...É A MINHA VEZ.
JOHN? AJUDA ELE, CARA! FAZ UMA MÁGICA! POR FAVOR...
JÁ É TARDE PRA ISSO, RICHIE.

CÊ QUER QUE EU FIQUE, NÃO QUER?
EU...
ENTÃO ME *PEGA!*
ADEUS, JOHN.
ESPERO QUE VOCÊ VIRE UM ASTRO.

FIM.